



????????????????? ?????????????????? ? ??????????????????????
????????????????????? ?????????????? ?????????? ??????????
????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? XIX-XX ??.

31.05.2009 | ?????????, ?????

?? ?????????????????? ?????????? ??????? ? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????????????.

????????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????????????????
????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????
XIX ? XX ??.

????? ??????????

????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????????, ?? ??????????????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? ? ?????????? XIX ?., ? ?????? ? ??????????????????????
Wissenschaft des Judentums, ? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????
????????????????? ?????????????? ??????. ??????? ? ?????? ?????????? ??????? ??????? ?????????????? ?
?????????????????. ??????? ?? ??? ??????? ? ?????? ? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????
??, ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ??? ?????????????? ? ?????????????????? ??????? ?????
????????? ?????????? ?? ??????? ? ??????????????. ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????????? ??
????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ???????
?????? ??????? ? ?????????????????????????? ??????????????.

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????
? ?????????????? ?????????????????????????????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ??????????
????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?????????? ?
?????????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??????? ? ?????? ?????????? ??????????????, ?? ?
????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????? ?????????????????? ??????????. ??? ??????????????????
?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????????? ??????????, ?????????????????? ?
????????? ?????? ???????, ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????????. ??????????????
????????? ?????? ??????????, ??? ??????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????????????
????????? ??????? ? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????????. ??? ?????????????,
????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????? ??????? ? ?????? ??
?????????, ??? ?? ??????????????????????.

????????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?. ??? (H. Graetz), ?????????????????? ? 1854/55 ??.
????????? ??????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ??????? ?????? ??????? ? ?????????????????? ?? ??????????
?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????????????
?????????????????. ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????? ???????, ??????????, ?????????? ? ???????
?????????. ? ??????? 1863-1900 ??, ??????? ?????? ?????????????????, ??????? ? ?????? ?????????????????? ??????????
?????????. ??? ??????????, ??????? (Gerson) ??????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????? ??????? ?
????????????? ?????????????? (1868 ?.), ?????? (Rahmer) ??????? ?????????? ?????????????? ??????????? ?? ??????????
? ?????????-?????????. ?????????? (Siegfried) ?????????????? ?????? ??????????, ? ?????????? (Goldfahn) –
????????? ² ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????, ?????????????????????? ?
????????????? ?????????? (Krauss) ? ??? ?????????? ? *Jewish Quarterly Review* (1893, 1984 ??.) ? ? Jewish

Encyclopedia (1906 ?.).³ ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????????
????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ? ????????????? (L. Ginzberg) ? ?????????? ?????? 1899 ? 1935
??. ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ??????????
????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ??????????????
????????????????????????—????????????????????? ??????????????, ? ??? ?????? *The Legends of the Jews* ??????????
????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????. ?? ??? ? ? ??????
?????????????, ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????? ? ??????????????????????
?????????????????????; ?? ?????????????? ?????????????????????? ? ?????????????????????????? ??????????.⁴

????????????? ?????????????? ??????????????????????—????????????????????? ?????????????? ? ?????? ??????
????????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ??????????????????
?????????????????????. ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????, ??????????, ??????????,
????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????????? ?????????????????????? ?????????? IV ? . ? ??????????????????????
????????????????, ?????????????????? ?????????????????????? IX-IX ??. ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????, ?
????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????. ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ??????????????????????
????????????????? ?????????, ??????—????????????????????????? ?????????????, ?????????????????????????, ??????????. ??????????
????????????? ???, ??? ??? ?????????? ?? ?????? ??????, ? ??????????, ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????.

????????? ?????????? ?????????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ? ?????? ??????????????, ???
????????? ?????????, ?????????? ??????????, ?????????? ? ?????????????????????????, ?? ?????? ?????????? ??????????????????????
????????????????????????? ?????????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????? ??????????
?????????????????. ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?
????? ?? ?????????????????? ??????????.⁵ ?????? ??????, ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????????? ?
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????. ??? ?????, ?????? ?????????????????? ?? ??????
????????????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??, ??? ??? ?????????????? ?????????????? ? ??????????
????????????????????????, ?? ? ??, ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ???
????????? ?????????????????? ?????? ??????????.⁶ ?????????????? ?????????????????????? ?????????, ??? ?????????????????? ?????????
? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????????????, ?????????? ??????????????, ? ??????????????????????????
????????????????????, ?????????????????????? ?? ?????????, ?? ?????????????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????.
????????????, ? ????????? (A. von Harnack), ?????????? ?????????????????? *Adversus Iudaeos*, ?????????????? ?
????????, ??? ?????????? ?? II ? . ? .?, ?????????????? ??? ???? ?????????????????????? ? «?????????????» ?????????, ?
????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????????????????????.
?????????????????—????????? ?????????????????????? ?? ? ??????????????????, ? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????????. ?????????? ??????
????????????????? ?????????????, ??? ?????????????????????? ?????????????????????? *Adversus Iudaeos* ?????? ??????????????????
????????????????? ?????????????? ?? ? ??????????????, ? ? ??????????????????, ??? ??? ?????????????????? ?????? ??????????????????????
????????????????????? ?????????? ??????????????????. ?????? ??? ?? ???? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????, ???
????????????????????????????? ?????????????????? *minim* ?????????????????? ?????????? ? ??????????????????, ? ?? ? ??????????
????????????????????? ???????????.⁷

?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ? ??????????????
?????????????. ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? 2-?? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ? ?????? (J. Isaak.) *Jesus et Israel* (1948 ?.)
? ? . ?????? (M. Simon) *Versus Israel* (1948 ?.), ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????
????????????? ??????????????—????????????????????? ??????????????????. ?????????? ? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??????????
????????????????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????
?????????????????.⁸ ? ??????, ?????????????, ?????????????????????????????? ?????????????????????????? ? ?????????????????????????? ?????????
????????????????????? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????, ??? ?????????????? ?? ??, ??? ?????????? ?????????????? ? ??????—??
????????????? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????????????? ??????
? ?????????, ? ?? ? ??????????????.⁹

? . ?????? (Y. Baer) ? ?????? ?????????? "Israel, the Christian Church, and the Roman Empire from Time of Septimus Severus to the Edict of Toleration of 313", ? ?????? ?????????? ??????????????????????????

????????????? ? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ??????????, ?????????? ?????????????? ?????
????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ??????????. ?????????? ?????????????? ??????????????????-????????????????????
????????? ? ?????? ?? ??????????????????.¹⁰ ? ?? ?? ?????? ? ??? (R Loewe) ?????????? ??????????????????
????????? ? ??, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????
????????????????? ??????????, ? ??????????. ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????
?????????-????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????.

? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ???
????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????, ?????????? ?
????????????????? ?????? ?????????????????????????????? ?????????????? ??????????????. ??????????, ?????????? ?
Vermes)¹² ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????????????????????? ??????????????????. ?????? ??????????
????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?????????????? ???
????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ??????????????
????? ?? ??????.

? 70–80 ?? ?????? ?????????????? ??????????????????, ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??
????? ?????????????? ?????? ??????????. ?????? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????? (N. de Lange) *Origen
and Jews* (1976 ?.), ?. ?????????????? (H. Bietenhard) *Caesarea, Origenes und die Juden* (1974 ?.),
?. ?????????????? (D. Halperin) *Origen, Ezekiel's Merkabah and the Ascension of Moses*. (1981 ?.),
??. ?????????????? (J. Braverman) *Jerome's Commentary on Daniel: A Study of Comparative
Jewish and Christian Interpretation of the Hebrew Bible* (1978 ?.), ?. ?????????? (R. Wilken) *A Study
of Cyril of Alexandria's Exegesis and Theology* (1971 ?.), ??. ?????????? (J. Neusner) *Aphrahat and
Judaims. The Christian – Jewish Argument in Fourth-Century* (1971 ?.).¹³ ?????????? ??????????????
??????, ?????????????????? ? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????? ? ?????????????????? ??????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????.

? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????????????-????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????
????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??????. ? ?????? ??????????
?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? (J. Baskin) ? ?. ?????? (S. Fraade),
¹⁴ ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????: ?? ?????????? ?????????? ??????????????????
????????????????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ??? ??????????????????, ??? ? ?????? ??????, ?????????
????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????. ? ??????????
?????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ? ??????????????????????, ? ?????????? ? ?????????
????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ??????????. ?????????? ??? ? ?????????? ??????????
????????????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????, ?????????????????, ? ?????? ??????????,
????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????.

? ?????????? 80-? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?
????????????? *Early Biblical Interpretations* (????????????? J.L. Kugel, R.A. Greer). ?????? ??????
????????????????? ???, ??? ?????????? ??????, ?? ??????????, ?????????????????????? ??????????????????????
????????????????????????? ?????????????? ?????? ??????????.¹⁶ ?????????????????? ?????????? ?????? ? ?????????? (M.J. Mulder)
?????? ??? ?????? ??????????, ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?
?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? (R. Kasher) ?
????????????????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ? ?????????? (W. Horbury) ?? ?????????? ?????? ??????????
¹⁷ ???, ?????????? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????
????????????????????, ??? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ??????????????
???, ??? ?????? ?????????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????
????????????????, ?????????????? ?????? ? ??????????????????. ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????
????????? ?????????? (????????????????, ?????????), ??? ? ?????????????? ??????????, ?????? ?????????, ?????????? ?????????? ?
????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????????. ?????????? ?????????????? ?????? ? ??????????????????????
?????????????, ??? ??????????????, ?????????????????????? ?????????? ? ??????????????. ??????????, ??????????????????
????????????????????????????, ??? «????????? ?????????? ?????????? ??????????... ? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????» (
Apol. 18:8). ??? ?? ?????????????? ? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ? ??????????: ? ??? ??????????????????????????

? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????? ? ??????????????????
????????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????
????????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?
?????????????????????. ? ?????????? ??? ? ?????????????????? ??????????-????????????????? ??????????????????????
????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????: ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????,
????????????????? ?????????? ??????-????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? (The Centre
for the Study of Jewish Christian Relations) «????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?
????????????????? ? ?????? ?????????? ??????????????????». ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????
????????????????????????????? ? ?????????????????????????? ?????????????????????? ?????????, ??????????????????, ?????????
????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?? ??????????????????
?????????????????????????. ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????
?? ?????? ?????? ?????????, ?? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????.
????????????????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????????????? ? ??????????????????
?????????????????. ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????, ?????????????????????? ?
????????????????????????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?
?????????????. ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????????? ? ??????????????????????
????????????????????? ?????? ??????. ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????????????????
????????? ?????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????.
????????????????????? ?????????????????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????????
????????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ? ??????????????????
?????????????-????????????????????? ??????????????????.

²⁵

?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????, ??????????????????
????????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? –
?. ?????????? (E.Kessler) *Bound by Bible: Jews, Christians and sacrifice of Isaac* ? ?. ?????????? (H.
Reuling) *After Eden. Church Fathers and Rabbis on Genesis 3:16–21*. E.Kessler ? ??????
????????????????????? ?????????? ?? ??????????????????, ?? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????
?????? ? ?????? ?????????????????????? ??????????????. ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????
????????????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??????????????????
????????????????? ??????????????. ?????? ?????????, ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????
?? ??????????-????????????????????? ?????????????, ?????????????? ? ??, ? ?????????? ?????? ? ?????????????,
????????????????????????? ?? ?????????. ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????????????
????????????????????? ?????????????????????? ??????????????: 1) ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????; 2)
????????????????? ?????????????????? ??????????; 3) ?????????? ?????????????????????? ??????????; 4) ?????????? ?????? ??????????????????????
?????????????????; 5) ?????????????????????? ?????????????? ?????, ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?
??? ??????????????. ²⁶ ?? ?????? ?????????????????????? ?????????, ?????????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????????????????? ?????????????, ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ??????????????????
?????????????????????. ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??
?????????, ? ?????????? ??????????????????????, ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????.

²⁷

????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????-????????????????????? ?
????????????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ??????????????-????????????????????? ?????????? ??????????????????????
??? ? ??????????????????-????????????????????? ?????????????? ??????????????, ?? ? ? ??????????????-?????????????????????
????????????????? ??????????????????. ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ? ??, ??? ?????????
? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????? ?????? ??????????????????

????????????????????? ??????????

??? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????, ??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????
?? ?????????????? ??????????, ??? ? ??????? ??????????????, ? ?????????? ?????????? ?????? ????????? ?
????????????????? ?????????????????? ??????????. ?? ??-?????????, ? ??? ??????? ? ?????? ?????????????????? ?
????????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ???????, ?? ?????? ?????
???????? ? ??????????????????

1. ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????, ??????????, ? : *Baskin J. R.* Rabbinic – Patristic exegetical Contacts in the late Antiquity: a bibliographical reappraisal // Approaches to Ancient Judaism. Vol. V. Studies in Judaism and its Greco-Roman Context. Ed. by W.S. Green. Atlanta: Scholars Press, 1985. P. 54; *Kamesar Adam.* Church Fathers and Rabbinic Midrash // Encyclopedia of Midrash. Biblical Interpretation in Formative Judaism. Vol. I. ed by J. Neusner. Leiden: Brill, 2005. P. 21; *Stemberg G.* Exegetical Contacts between Christians and Jews in the Roman Empire // Hebrew Bible/Old Testament: The History of its Interpretation. Ed.by I.M.Saebø. Gottingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1996. P. 570.
2. *Baskin J. R.* Rabbinic – Patristic exegetical Contacts. P. 54; Visotzky Burton L. Fathers of the World. Essays in Rabbinic and Patristic Literature. Tuebingen: J.C.B. Mohr , 1995. P. 24
3. *Krauss S.* The Jews in the Works of the Church Fathers // Jewish Quarterly Review. Vol. 5. 1893.
4. *Baskin J. R.* op.cit. P. 55
5. *Stemberg G.* op.cit. P.571; J. R. Baskin. op.cit. P.56–57.
6. *Neusner J.* Aphrahat and Judaism. The Christian – Jewish Argumenti n Fourth – Century Iran. Leiden, 1971. P.154.
7. ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? Kessler E. Bound by Bible: Jews, Christians and sacrifice of Isaac. Cambridge: Cambridge University Press, 2004. P. 11–14.
8. *Kamesar Adam.* Church Fathers and Rabbinic Midrash. P.22.
9. *Simon M.* Verus Israel. A Study of the Relations between Christians and Jews in the Roman Empire (135-425). Trans.by H. McKeating. Oxford University Press. 1986.
10. *Baskin J. R.* op.cit. P. 60.
11. *Loewe R.* The Jewish Midrashim and Patristic and Scholastic Exegesis of the Bible // Studia Patristica. Vol. I. Ed. by Kurt Aland. Berlin: Akademie- Verlag, 1957. P. 492, 495.
12. *Vermes G.* Scripture and Tradition in Judaism. Haggadic Studies. //Studia Post-Biblica 4. Leiden 1973.
13. ?????? ?????????????? ?????????????? ???. ? : *Baskin J. R.* op.cit P. 61–68.
14. *Baskin J. R.* Pharaoh’s Counsellors. Job, Jethro and Balaam in Rabbinic and Patristic Tradition. Brown Judaic Studies 47, Chico 1983; Fraade S.D. Enosh and His Generation. Pre - Israelite Hero and History in Postbiblical Interpretation. Society of Biblical Literature Monograph Series 30. California. 1984.
15. ??????????, ??????, ??????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ??????, ??????????, ??? ?????? ??????? ? ????????, ?????????? ?? ??, ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????, ?????????????? ?????? ?????????????????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????????? ???????, ?????????????? ? ?????????????????????? ??????? ?????????? ?????????? ??????. ??? ??????????????, ?? ??????? ??????, ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ??????????.
16. *Kugel J.L., Greer R.A.* Early Biblical Interpretations. Philadelphia. 1986.
17. *Kasher Rimon.* The Interpretation of Scripture in Rabbinic Literature // Mikra. Text, Translation, Reading and Interpretation of Hebrew Bible in Ancient Judaism and Christianity. ed. by Martin Mulder. Philadelphia:Fotress Press, 1988; *Horbury William.* Old Testament Interpretation in the Writings of the Church Fathers // Mikra. Text, Translation, Reading and Interpretation of Hebrew Bible in Ancient Judaism and Christianity. ed. by Martin Mulder. Philadelphia:Fotress Press, 1988.
18. *Horbury William,* op.cit. P. 774–775.

-
19. *Stemberg G.* Exegetical Contacts. P. 573–575; *Kamesar Adam.* Church Fathers and Rabbinic Midrash. P. 22
 20. *Visotzky Burton L.* Fathers of the World. P.39.
 21. ? ?????? ?????? ?????????? ?. ??????????: *Visotzky Burton L.* P. 27.
 22. ?????????? ?. ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ??????????????.
?????????: ??????????, ?????? ??????????, 2002.
 23. *Deuterosis* ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????: Origen.,
Comm. In Cant. Prol.; Jerome, Ep.18(B).20; Augustine, Contr.adv.leg. 2.2; Theodoret,
Interpret. In 1 Tim. 1:3– 4. ?? *Kamesar Adam.* Church Fathers and Rabbinic Midrash.
P.21.
 24. *Kamesar Adam.* Church Fathers and Rabbinic Midrash. P. 22 – 23.
 25. ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????–?????? ??????????
www.woolfinstitute.cam.ac.uk/cjcr
 26. *Kessler E.* Bound by Bible: Jews, Christians and sacrifice of Isaac. Cambridge: Cambridge
University Press, 2004. P. 6, 19–29.
 27. *Reuling H.* After Eden. Church Fathers and Rabbis on Genesis 3:16–21. Cambridge:
Cambridge University Press, 2004. P. 23.